

CoMe Prod présente

**RÉPARATIONS  
EN COURS...**

**d'après les textes de  
Christine Delphy,  
Virginie Despentes,  
Benoîte Groult,  
Gisèle Halimi...**



# RÉPARATIONS EN COURS...



*Une idée originale de Fanny Atlan et Corinne Merle  
Création lumière de Fabienne Breitman*

Cuisinières, femmes en robe ou en tablier, tête nue ou portant chapeau, elles sont libres et prennent la parole.

C'est avec beaucoup de détermination et de force que ces femmes sortent de leur marmite des incantations, des paroles oubliées.

Elles se transforment et en un tour de main, l'ouvrière devient avocate, la cuisinière chercheuse au CNRS ou femme de lettre.

Elles sont sauvages, proches de leur nature, et surtout elles manient l'humour comme une arme imparable et s'engagent.

**Performances/hommages aux femmes  
particulièrement inspirantes, marquantes,  
subversives, oubliées de l'histoire ou pas.**

# RÉPARATIONS EN COURS...



Nous avons rassemblé des écrits de femmes, des interviews, des extraits de film, nous nous sommes inspirées aussi de ce qui circule sur internet et nous tentons de « réparer ». Reconstruire notre histoire, nous réchauffer après nombre de mésaventures, panser nos plaies avec des mots vifs, intelligents, subversifs, drôles...

Mais nous dira-t-on pourquoi ce sujet ? Et pourquoi au théâtre ?

Parce que d'après le rapport Reine Prat, commandé en 2006 par le Ministère de la Culture et de la Communication, 85% des textes que nous entendons au théâtre ont été écrits par des hommes et 78% des spectacles que nous voyons ont été mis en scène par des hommes.

Il nous paraît urgent de donner une visibilité à des femmes libres et de talents et d'imaginer une forme originale et créative pour veiller, débattre sur des thématiques qui intéressent en premier lieu les femmes : droit à l'avortement et à disposer de son corps, égalité femmes/hommes pour les responsabilités politiques, professionnelles et domestiques, égalité de salaires et de retraites...

A la lecture de ce programme, certain-e-s lèveront les yeux au ciel en s'exclamant : « Mais Groult, Halimi, Delphy, on connaît, c'est de l'histoire ancienne, c'est toute ma jeunesse et c'est derrière » ; et sans doute Despentes, « la dernière arrivée », leur fera dresser les cheveux sur la tête.

LE SPECTACLE

N O T E S

D'INTENTION



# RÉPARATIONS EN COURS...



Il y a aussi les autres, et ce sont elles et eux les plus nombreux : ceux-celles pas intéressé-e-s par ces sujets, ceux qui en rient sous cape, et enfin les plus jeunes qui regardent « ça » de haut, préférant les jeux du stade et de la vidéo, les acteurs « vus à la télé » et des « Non, mais allo quoi ! » déposés comme marque par des starlettes du Paf.

Et pourquoi au théâtre ?

C'est vrai, le public du théâtre vieillit...

C'est vrai aussi, le théâtre ennueie...

Alors faut-il être folles pour choisir ce sujet malgré tout et le porter sur scène? Trois fois oui !!!

Oui, parce qu'il n'y a rien de mieux que le théâtre pour faire revivre, réentendre les voix puissantes de ces femmes, leur indignation sur des sujets dont on redécouvre aujourd'hui l'actualité.

Oui, parce que vivre ensemble ces situations, traverser ensemble ces émotions, ramène le public à ce qui est essentiel et pose la question : quelle humanité choisissons-nous ?

Oui, parce que le théâtre est un conte, une métaphore qui aide le public à intégrer profondément un message. Alors quel meilleur moyen pour sensibiliser les jeunes adultes et leur faire prendre conscience, que contrairement à ce qu'ils croient, la question des relations entre les femmes et les hommes est encore loin d'être résolue ?

Fanny Atlan  
Corinne Merle

LE SPECTACLE

N O T E S

D'INTENTION

# RÉPARATIONS EN COURS...



“

Les femmes travaillent plus...

C'est compliqué : parce que si vous voulez dans la phrase « les femmes travaillent plus », c'est une phrase qui en elle-même est nuancée, parce que d'un côté elles travaillent plus, bon bien ! mais de l'autre, elles travaillent plus ; bon je vais vous expliquer ce qui peut paraître un paradoxe pour des gens qui ne sont pas tous évidemment des scientifiques comme moi, bon.

Mais d'abord je vais faire une remarque, c'est que nous avons assisté - et c'est très important du point de vue des mentalités, qui comme chacun le sait sont parfois et même souvent rétrogrades - à l'entrée des femmes dans des professions qui leur ont été jusque là interdites, et je prends au hasard deux exemples, députée et conductrice d'autobus, bon.

Alors, c'était des professions où les femmes n'étaient pas, n'avaient pas le droit d'aller, et ce n'est pas pour les députées que c'était le plus difficile, parce que on savait depuis longtemps que les femmes pouvaient parler, mais...mais jusqu'à récemment, tout le monde était persuadé qu'elles n'arriveraient jamais à atteindre les pédales, avec leurs petites jambes !

Donc, si les mentalités étaient restées aussi rétrogrades eh bien nous aurions normalement beaucoup de femmes députées et peu de femmes conductrices !

Oh miracle c'est le contraire !

LE SPECTACLE

EXTRAIT

Christine Delphy  
*Entretien paru dans Migrations et sociétés*

”

# Fanny Atlan

Formée par Blanche Salant et Paul Weaver à l'Atelier International de Théâtre, Fanny tourne ensuite au cinéma et à la télévision sous la direction de Jacques Ertaud, Claude Faraldo, Joyce Bunuel, Charlotte Silvera, Alain Bonnot, Anne- Marie Etienne ou Régis Roinsard.

Au théâtre, elle joue Marivaux, Molière, Guitry, et participe également à des créations comme « Algérie Française », écrit et mis en scène par Benoît Marbot, ou « Femmes seules dans la Galaxie » écrit et mis en scène par Nazareth Agopian.

Récemment, elle est à l'origine d'une lecture-spectacle « Souvenirs d'Enfances », qu'elle joue dans divers lieux parisiens comme l'Entrepôt.

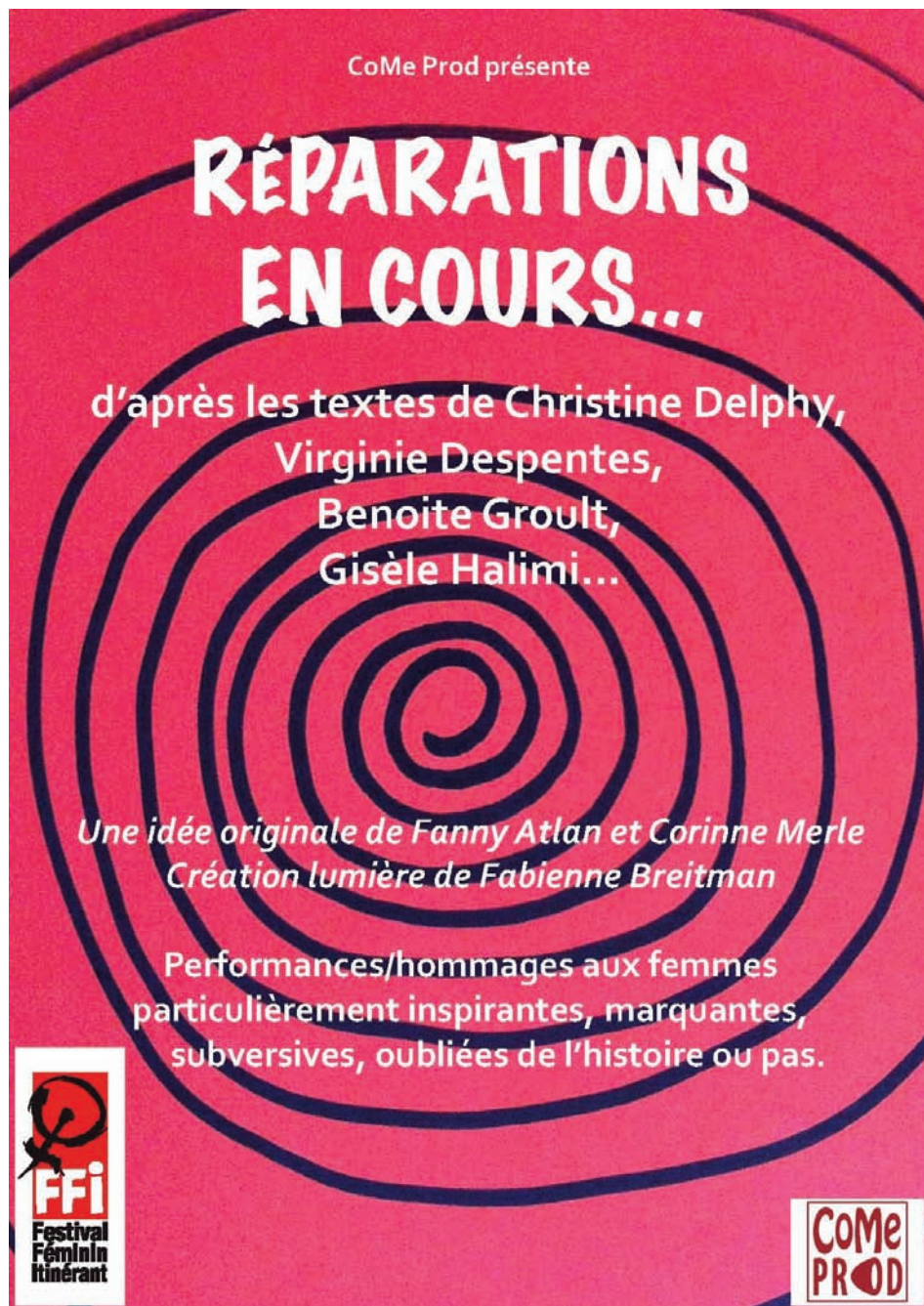


# Corinne Merle



Après les cours Florent et Véra Gregh, elle pratique en stages avec Ariane Mnouchkine et Jean-Claude Penchenat. Puis elle travaille au théâtre, notamment dans des créations d'auteurs contemporains, fait un peu de TV et de cinéma.

Investie pendant des années dans la communication pour des petites et UNE grande cause, dans l'organisation d'événements pour des collectivités locales, dans la création de fêtes citoyennes rassemblant associations, villes, personnes d'âges et d'horizons variés, le théâtre la rattrape et lui revient en plein cœur avec des spectacles pour les femmes ET les hommes.



## Merci !!!!!

à Christine Delphy, Virginie Despentes, Benoîte Groult et Gisèle Halimi .....

Au Rosa Bonheur de nous permettre les galops d'essais les plus fous

Laurence Cohen, sénatrice du Val de Marne

Hélène Lipietz, ancienne sénatrice de la Seine-et-Marne

## Calendrier en cours...

Résidence d'écriture 2014 : 27 octobre - 3 novembre à Quiberon

Répétitions en résidence Avril/Mai : au Centre du Point du Jour (75) et au Plateau 31 - Gentilly (94)

Représentations :

30 mai 2015 à 19h30 - Plateau 31 - Gentilly (94)

Juillet : Avignon Off - 11h20 - Théâtre de La Luna

Octobre : Centre du Point du Jour (75)



# Production



**CONTACT: CORINNE MERLE**

**MAIL : [corinne.merle@comeprod.fr](mailto:corinne.merle@comeprod.fr)**

**TEL : 06 62 69 83 96**

**SITE : [www.corinnemerle.fr](http://www.corinnemerle.fr)**

**TEASER : <http://youtu.be/KpkCkXfgn1o>**

## **Partenaires et soutiens CoMe Prod**

Centre Hubertine Auclert, Laurence Cohen, sénatrice du Val de Marne , Hélène Lipietz, ancienne sénatrice de la Seine-et-Marne, Mairie de Paris, La bibliothèque Marguerite Durand, L'Humatité, La Java, Librairie Violette and Co, Région Rhône-Alpes, Rosa Bonheur, Probasis, Vision Prod'.

